

# ДОГОВОР

№ 5-70 / 12.06.2015 г.

Днес, 12.06.2015 г. в гр. София на основание чл. 74 от ЗОП и Решение № 4415/11.05.2015 г. за определяне на изпълнител по проведена открита процедура с предмет: "Закупуване и доставка на хотелски и ресторантски инвентар и оборудване за нуждите на ИА „Военни клубове и военно – почивно дело“ по обособени позиции" между:

**ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ "ВОЕННИ КЛУБОВЕ И ВОЕННО – ПОЧИВНО ДЕЛО"**, бул. "Цар Освободител" № 7, БУЛСТАТ 129008829, представлявана от Валентин Гагашев – изпълнителен директор и ..... Р. ЩЕРБАКОВ ..... – служител по чл. 13, ал. 3, т. 3 от ЗФУКПС, наричана накратко по – нататък "ВЪЗЛОЖИТЕЛ", от една страна

и

**"НИЯ - МИЛВА" ЕООД**, със седалище: 6300, гр. Хасково, ул. „Банска“ № 28, ЕИК: 126727627, представявано от Сияна Станчева Кисьова - управител, наричан за кратко по – нататък "ИЗПЪЛНИТЕЛ" от друга страна, се сключи настоящия договор за следното:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши срещу възнаграждение доставка на хотелски и ресторантски инвентар и оборудване за обособена позиция XXI - лампи, съгласно Приложение № 1 „Техническа спецификация“ и Приложение № 2 „Техническо предложение за изпълнение на поръчката“ неразделни части от настоящия договор.

## II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 2.** /1/ Общата цена договор е 1 554,00 (хиляда петстотин петдесет и четири лева) лв. без ДДС, съгласно Приложение № 3 „Предлагана цена“ към настоящия договор.

/2/ Цената не подлежи на промяна за срока на договора, освен при условията на чл. 43, ал. 2 от ЗОП.

**Чл. 3.** Цената е в български лева и включва всички съпътстващи предмета на договора разходи, данъци, такси, транспорт и всички дейности по изпълнението на доставката.

**Чл. 4.** /1/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължимите по настоящия договор суми в срок до 30-то число на месеца, следващ месеца на представяне на фактура и предавателно-приемателен протокол за изпълнение на договора..

/2/ Плащането се извършва по банков път, по следната сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

„ЮРОБАНК34BPBI79261062045304  
BIC: BPBIBGSG

## III. СРОКОВЕ

**Чл. 5.** Настоящият договор влиза в сила от датата на подписането му и е със срок на изпълнение - 22 (двадесет и два) календарни дни.

**Чл. 6.** мястото на изпълнение – гр. Варна; гр. Бургас.

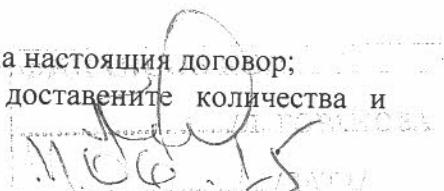
## IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**Чл. 6.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

/1/ да осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до обекта.

/2/ да заплати цената на договора по реда и при условията на настоящия договор;

/3/ да определи свои представители за приемане на доставените количества и



съставяне, оформяне и подписване на съответните документи.

**Чл. 7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

/1/ да оказва текущ контрол при изпълнение на договора без с това да пречи на самостоятелността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и да тества доставеното оборудване и инвентар за съответствието им с техническата спецификация - Приложение № 1;

/2/ да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни възложеното в срок, без отклонение от уговореното и без недостатъци.

**Чл. 8.** Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от предмета на договора или извършеното е с недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже неговото приемане и заплащането на част или на цялото възнаграждение, докато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни своите задължения по договора.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

/1/ да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осигуряване на достъп до обекта, когато това е необходимо;

/2/ да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ приемане на изпълнения предмет на договора;

/3/ да получи договореното възнаграждение при условията на настоящия договор.

**Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен:

/1/ да изпълни задълженията си по настоящия договор качествено, в определените срокове, като организира и координира цялостния процес на закупуването и доставката, в съответствие с Приложение № 1 „Техническа спецификация“ и Приложение № 2 „Техническо предложение за изпълнение на поръчката“, представляващи неразделна част от настоящия договор.

/2/ при констатирани недостатъци и дефекти на доставените стоки да ги замени с нови.

/3/ да организира транспортирането и разтоварването на стоките до мястото на доставката за своя сметка.

/4/ да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникналите пречки при или по повод изпълнението на възложената работа, както и да търси съдействието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за тяхното отстраняване.

## VI. ПРИЕМАНЕ

**Чл. 11.** Приемането на доставката се извършва с подписане на приемателно-предавателен протокол. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ протоколите се подписват от упълномощен представител.

**Чл. 12.** Представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преглежда външният вид на доставката в присъствие на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 13.** При констатирани липси, външни повреди и несъответствия в техническите характеристики, съгласно Приложение № 1 – „Техническа спецификация“ и Приложение № 2 „Техническо предложение за изпълнение на поръчката“ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да ги замени.

## VII. РЕКЛАМАЦИИ

**Чл. 14.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прави рекламиации пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за констатирани явни недостатъци и/или появили се скрити недостатъци на вече доставено оборудване като иска подменянето ѝ в срок от 3 (три) дни за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както следва:

- за явни дефекти – отразени в констативен протокол, съставен при приемането на доставените стоки и подписан от страните или от техни представители;

- за скрити дефекти и/или несъответствие в техническите характеристики, съгласно Приложение № 1 – „Техническа спецификация“ и Приложение № 2 „Техническо предложение за изпълнение на поръчката“ – отразени в констативен протокол, съставен от

M.Ob. N

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при откриването на дефекта и/или несъответствието, но не по-късно от 6 (шест) месеца от приемането на стоките.

**Чл. 15.** Сроковете за предявяване на рекламиите започват да текат от момента на подписване на предавателно-приемателния протокол по чл.11.

## VIII. ГАРАНЦИИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ И НЕУСТОЙКИ

**Чл. 16.** На основание чл. 59, ал. 6 от Закона за обществените поръчки, възложителят не изиска гаранция за изпълнение.

**Чл. 17.** При забавено изпълнение на задълженията си по договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯт дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5 (нула цяло и пет) на сто от цената на неизпълнената доставка, за всеки просрочен ден но не повече от 10 (десет) на сто от цената на договора.

**Чл. 18.** Плащането на неустойки не лишава изправната страна по договора от правото ѝ да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи над размера на неустойката.

**Чл. 19.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт си запазва правото на рекламира и отказ от плащане при установяване на отклонения в количеството и качеството на доставения инвентар, като всички произтичащи от това неблагоприятни последици са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ ИЛИ РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 20. /1/** Договорът се прекратява:

1. при изтичане срока на договора;
2. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
3. едностранно от изправната страна с 15 /петнадесет/ дневно писмено предизвестие до неизправната страна;

4. при обективна невъзможност за изпълнение на договора;

5. при ликвидация или обявяване в несъстоятелност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, за което той е дължен да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в тридневен срок от настъпването на промяната;

6. едностранно, без предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с уведомление, отправено до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато се установи, че изпълнителят е дружество, което е регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим или е лице, което е свързано с дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим и не е налице някое от изключенията по чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРС, както и когато са налице условията на чл. 5 от ЗИФОДРЮПДРС. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не дължи нито връщане на гарантията за изпълнение на договора, нито заплащане на извършените доставки, а получените плащания подлежат на незабавно възстановяване ведно със законната лихва;

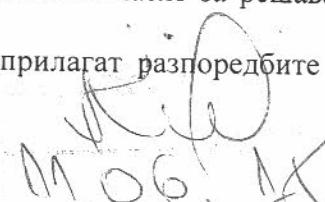
7. едностранно от Възложителя, когато в резултат на непредвидени обстоятелства същият не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи възложителят дължи на изпълнителя обезщетение за претърпените вреди до прекратяването на договора в съответствие с уговореното в него;

8. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка, предмет на договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл да предвиди и предотврати с писмено уведомление незабавно след настъпване на обстоятелствата, като заплати изпълнените до момента доставки;

## X. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**Чл. 21.** Споровете между страните във връзка с изпълнението на настоящия договор се уреждат чрез преговори, като при непостигане на съгласие, същите се отнасят за решаване пред компетентния съд.

**Чл. 22.** За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

  
М.О.Б.М.

**Чл. 23.** /1/ Всички съобщения между страните са валидни, ако са направени в писмена форма.

/2/ За дата на съобщението се смята:

- датата на връчване;
- датата на пощенското клеймо на обратната разписка - при изпращане по пощата.

/3/ Всички съобщения по настоящия договор, направени от едната до другата страна, се считат за връчени на следните адреси:

- за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - гр. София, 1000, ИА „Военни клубове и военно – почивно дело”, бул. „Цар Освободител” № 7, факс: 02/ 9810731

- за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ - гр. Хасково, 6300, ул. „Банска” № 28, факс: 038/ 620919

/4/ При промяна на адресите на страните по договора всяка една от тях е длъжна да уведоми другата в писмен вид в 7 (седем) дневен срок.

**Чл. 24.** Неразделна част към договора са:

1. Приложение № 1 – Техническа спецификация
2. Приложение № 2 – Техническо предложение за изпълнение на поръчката
3. Приложение № 3 – Ценово предложение

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА  
ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ  
„ВОЕННИ КЛУБОВЕ И  
ВОЕННО-ПОЧИВНО ДЕЛО”**

ВАЛЕНТИН ГАГАШЕВ

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**УПРАВИТЕЛ НА „НИЯ-МИЛВА” ЕООД**



СИЯНА КИСЬОВА

**СЛУЖИТЕЛ ПО ЧЛ. 13, АЛ. 3, Т.3 ОТ ЗФУКПС:**

ЧЕРБАКОВ

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

за обществена поръчка

с предмет: „Закупуване и доставка на хотелски и ресторантски инвентар и оборудване за нуждите на обектите на ИА „Военни клубове и военно-почивно дело”, по обособени позиции, както следва:

**XXI- ва обособена позиция: лампи;**

№ по ред	Обект	Артикул	Техническа характеристика	Количество /брой/
1	VARNA	Лампи	Нощна, настолна, цвят жълто-оранжева цветова гама	52,00
2	"ВПД" - Сарафово	Нощна лампа	Настолна, дървена основа, цвят жълто-оранжева цветова гама	21,00

М.66

ДО  
ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ ДИРЕКТОР  
НА ИА „ВОЕННИ КЛУБОВЕ И  
ВОЕННО – ПОЧИВНО ДЕЛО“  
ГР. СОФИЯ,  
БУЛ. „ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ“ № 7

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

Наименование на поръчката	Закупуване и доставка на хотелски и ресторантски инвентар и оборудване за нуждите на ИА „Военни клубове и военно – почивно дело“ по обособени позиции
---------------------------	---

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР,**

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка по обявената от Вас процедура с горепосочения обект за 21-ва обособена позиция: Лампи.

Поемаме ангажимент да изпълним обекта на поръчката в съответствие с изискванията Ви, заложени в части „Пълно описание на обекта на поръчката“ и „Техническа спецификация“ на настоящата обществена поръчка.

**Срокът за изпълнение на поръчката е 22 календарни дни, считано от датата на подписане на договора (не повече от 30 календарни дни).**

№ по ред	Обект	Артикул	Техническа характеристика	Количество /брой/	Предложение за изпълнение на поръчката (конкретна марка, модел, производител, характеристики)
1	ВАРНА	Лампи	Нощна, настолна, цвят жълто-оранжева цветова гама	52	Изделието за изпълнение съобразено със зададените параметри, българско производство
2	„ВПД“ - Сарафово	Нощна лампа	Настолна, дървена основа, цвят жълто-оранжева цветова гама	21	Изделието за изпълнение съобразено със зададените параметри, българско производство

Ангажираме се да отстраняваме за своя сметка всички появили се дефекти в периода на гаранционния срок.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

**Правно обвързваш подпись:**

Дата

23.02.2015 г

Име и фамилия

Сияна Кисьова МИЛВА

Подпись на упълномощеното лице



Должност

Управител  
„Ния-Милва“ ЕООД

Наименование на участника

\*Поставя се в плик №2

*М. Б., М. Б.*

Изпълнение № 3 към  
Решение № 6 от 12.06.2015 г.  
Образец № 2.21.

до  
ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ ДИРЕКТОР  
НА ИА „ВОЕННИ КЛУБОВЕ  
И ВОЕННО – ПОЧИВНО ДЕЛО“  
ГР. СОФИЯ,  
БУЛ. „ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ“ № 7

### ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА

#### Наименование на поръчката

Закупуване и доставка на хотелски и ресторантски инвентар и оборудване за нуждите на ИА „Военни клубове и военно – почивно дело“ по обособени позиции

#### УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР,

Във връзка с обявената процедура за възлагане на горепосочената поръчка, Ви представяме нашето ценово предложение за 21-ва обособена позиция: Лампи.

№ п/р	Обект	Артикул	Тех. харак.	Количество	Единица	Стойност лева без ДДС/
	ВАРНА	Лампи	Нощна, настолна, цвет жълто-оранжева цветова гама	52,00	21	1092 ✓
2	“ВПД” - Сарафово	Нощна лампа	Настолна, дървена основа, цвет жълто- оранжева цветова гама	21,00	22	462 ✓
Обща стойност без ДДС						1 554 ✓

Общата цена за изпълнение на поръчката е 1 554 лв. (словом: хиляда петстотин петдесет и четири лева ) без ДДС.

Посочените единични цени включват всички разходи по изпълнение, в това число и разходите за отстраняване на всякакви дефекти до изтичане на гаранционните срокове и не подлежат на увеличение.

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията от документацията по поръчката.

При несъответствие между предложените единични и обща цена, валидна ще бъде цената изчислена на база единичните цени, посочени в ценовото предложение.

#### Правно обвързваш подпись:

Дата

23.02.2015 г.

Име и фамилия

Сияна Киськова



Подпись на упълномощеното лице

Должност

Управител

Наименование на участника

„НИЯ-МИЛВА“ ЕООД

M.Ob. M.